

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 439

[C — 2004/35230]

30 JANUARI 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 15 februari 2000 houdende bepalingen wat betreft satellietvolgapparatuur voor Belgische vissersvaartuigen

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning wordt gemachtigd maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971, 18 juli 1973, 22 april 1999 en 3 mei 1999;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990 en 5 februari 1999 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 december 1994, 4 mei 1995, 4 augustus 1996, 2 december 1996, 13 september 1998, 3 februari 1999, 13 mei 1999, 20 december 1999 en 20 augustus 2000, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op het ministerieel besluit van 15 februari 2000 houdende bepalingen wat betreft satellietvolgapparatuur voor Belgische vissersvaartuigen;

Gelet op verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad van 20 december 2002 inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid, inzonderheid op artikel 22;

Gelet op verordening (EG) nr. 2243/2003 van de Commissie van 18 december 2003 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen inzake satellietvolgsystemen (VMS);

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 2001 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de noodzaak om onverwijld maatregelen te nemen voortvloeit uit de verplichting voorzien in artikel 22 van de verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad van 20 december 2002 waarbij communautaire vissersvaartuigen van meer dan 18 meter lengte over alles vanaf 1 januari 2004 en communautaire vissersvaartuigen van meer dan 15 meter over alles vanaf 1 januari 2005 binnen de voorgeschreven termijn dienen te zijn uitgerust met satellietvolgapparatuur voor de automatische positiebepaling en identificatie;

Overwegende dat de communautaire uitvoeringsbepalingen vastgelegd in verordening van de Commissie 2244/2003 stringente bepalingen inhouden om een doeltreffende controle mogelijk te maken en dat derhalve de nationale uitvoeringsbepalingen vastgelegd bij het ministerieel besluit van 15 februari 2000 dienen te worden gewijzigd,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 1 van het ministerieel besluit van 15 februari 2000 houdende bepalingen wat betreft satellietvolgapparatuur voor Belgische vissersvaartuigen wordt vervangen door volgende bepaling :

« Artikel 1. De Belgische vissersvaartuigen met een lengte over alles van meer dan 15 meter dienen uitgerust te zijn met een werkende specifieke satellietvolgapparatuur voor de monitoring, de controle en de bewaking van de visserijactiviteiten.

Onverminderd de bepalingen in vorig lid dient het Belgische visserijcontrolecentrum uiterlijk op 1 januari 2005 de gegevens zoals beschreven onder volgend artikel, te ontvangen van de vaartuigen met een lengte over alles van meer dan 15 meter en minder dan 18 meter. »

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, tweede streepje worden de woorden « uitgedrukt in breedte- en lengtegraden en minuten » geschrapt;

2° in § 1, derde streepje wordt het woord « tijdstip » vervangen door de woorden « tijdstip (uitgedrukt in UTC) »;

3° de § 1 wordt aangevuld met volgend lid :

« — ten laatste met ingang van 1 januari 2006, de snelheid en de koers van het vissersvaartuig. »

4° de § 2, wordt vervangen door volgende bepaling :

« § 2. Wanneer het vissersvaartuig in een haven ligt, mag de satellietvolgapparatuur voor de duur van het aan wal blijven worden afgezet na melding vooraf aan het visserijcontrolecentrum en op voorwaarde dat de eerstvolgende melding vanaf dezelfde positie geschiedt als die waar de laatste melding geschiedde. »

5° een § 3, wordt toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 3. In afwijking met de bepalingen van § 1, wordt de frequentie van doorseinen vastgelegd op tenminste om het uur voor satellietvolgapparatuur die niet op afstand kan worden ondervraagd. »

Art. 3. In artikel 5 van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° de woorden « 24 uur » worden vervangen door de woorden « vier uur »;
- 2° de woorden « of meegedeeld » worden ingevoegd na de woorden « is ontdekt »;
- 3° het woord « e-mail » wordt ingevoegd voor het woord « telex ».

Art. 4. In artikel 6 van hetzelfde besluit wordt het eerste lid vervangen door volgende bepaling :

« Na technisch defect of het niet functioneren van het aan boord van een vissersvaartuig geïnstalleerde satellietvolgapparatuur mag dat vissersvaartuig de haven niet verlaten voordat de satellietvolgapparatuur aan boord functioneert tot tevredenheid van de bevoegde autoriteiten of voordat de bevoegde autoriteiten toestemming gegeven hebben de haven te verlaten. »

Art. 5. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 7. § 1. De kapitein van het vissersvaartuig zorgt ervoor dat de satellietvolgapparatuur te allen tijde volledig bedrijfsklaar is en dat de in artikel 2, § 1, bedoelde gegevens worden doorgegeven.

§ 2. De kapitein van het vissersvaartuig dient er met name voor te zorgen dat :

- de in artikel 2, § 1, bedoelde gegevens op geen enkele wijze worden gewijzigd;
- de bij de satellietvolgapparatuur horende antenne of antennes op geen enkele wijze worden gehinderd;
- de elektrische stroomvoorziening van de satellietvolgapparatuur op geen enkele wijze wordt onderbroken, en
- de satellietvolgapparatuur niet uit het vissersvaartuig wordt verwijderd.

§ 3. De satellietvolgapparatuur mag niet worden vernietigd, beschadigd, buiten werking gesteld of op enige wijze onklaar gemaakt. »

Art. 6. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 30 januari 2004.

L. SANNEN

TRADUCTION

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2004 — 439

[C — 2004/35230]

30 JANVIER 2004. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 15 février 2000 établissant les modalités en ce qui concerne les appareils de localisation par satellite de bateaux de pêche belges

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971, 18 juillet 1973, 22 avril 1999 et 3 mai 1999;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983, 29 décembre 1990 et 5 février 1999 et par l'arrêté royal du 22 février 2001;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1994, 4 mai 1995, 4 août 1996, 2 décembre 1996, 13 septembre 1998, 3 février 1999, 13 mai 1999, 20 décembre 1999 et 20 août 2000, notamment l'article 18;

Vu l'arrêté ministériel du 15 février 2000 établissant les modalités en ce qui concerne les appareils de localisation par satellite de bateaux de pêche belges;

Vu le règlement (CE) n° 2371/2002 du Conseil du 20 décembre 2002 relatif à la conservation et à l'exploitation durable des ressources halieutiques dans le cadre de la politique commune de la pêche, notamment l'article 22;

Vu le règlement (CE) n° 2244/2003 de la Commission du 18 décembre 2003 établissant les modalités d'application du système de surveillance des navires par satellite;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 13 juillet 2001 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la nécessité de définir sans retard des mesures résulte de obligation, prévue à l'article 22 du règlement (CE) n° 2371/2002 du Conseil du 20 décembre 2002, par laquelle les bateaux de pêche communautaires doivent être équipés de dispositifs de localisation et d'identification par satellite à partir du 1 janvier 2004 pour les bateaux d'une longueur hors tout de plus de 18 mètres et à partir du 1 janvier 2005 pour les bateaux d'une longueur hors tout de plus de 15 mètres;

Considérant que les modalités d'application définies au règlement (CE) n° 2244/2003 de la Commission reprennent des conditions strictes afin de permettre un contrôle efficace et que par conséquent les modalités nationales d'application établis par l'arrêté ministériel du 15 février 2000 doivent être modifiées,

Arrête :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 15 février 2000 établissant les modalités en ce qui concerne les appareils de localisation par satellite de bateaux de pêche belges est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. Les bateaux de pêche belges avec une longueur hors tout de plus de 15 mètres doivent être équipés d'un dispositif de repérage par satellite en état de fonctionnement pour le suivi, la surveillance et le contrôle des activités de pêche.

Sans préjudice des dispositions de l'alinéa précédent le centre belge de surveillance des pêches doit recevoir au plus tard au 1 janvier 2005 les données décrites à l'article suivant pour les bateaux de pêche d'une longueur hors tout de plus de 15 mètres et de moins de 18 mètres. »

Art. 2. Dans l'article 2 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° dans le § 1^{er}, deuxième tiret, les mots « exprimée en degrés et en minutes de latitude et de longitude » sont supprimés;

2° dans le § 1^{er}, troisième tiret, le mot « heure » est remplacé par les mots « heure (en temps universel coordonné TUC) »;

3° le § 1^{er}, est complété par l'alinéa suivant :

« — à compter du 1^{er} janvier 2006, la vitesse et la route du bateau de pêche. »

4° le § 2, est remplacé par la disposition suivante :

« § 2. Lorsque le bateau de pêche reste au port le dispositif de repérage par satellite peut être éteint tant que le bateau de pêche reste à quai, pourvu que le centre de surveillance des pêches en soit préalablement informé et que le relevé de position suivant montre que la position du bateau n'a pas changé depuis le dernier relevé transmis. »

5° un § 3, est ajouté, comme suit :

« § 3. En dérogation aux dispositions du § 1^{er} la périodicité de la transmission est d'au moins une fois par heure pour les dispositifs de repérage par satellite qui ne peuvent pas être interrogés à distance. »

Art. 3. Dans l'article 5 du même arrêté sont apportées les modifications suivantes :

1° les mots « vingt-quatre heures » sont remplacés par les mots « quatre heures »;

2° les mots « ou du moment auquel il a été informé » est inséré après les mots « a été constatée »;

3° les mots « par courrier électronique » sont insérés avant les mots « par télex ».

Art. 4. Dans l'article 6 du même arrêté l'alinéa premier est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsque le dispositif de repérage par satellite installé à son bord a connu une défaillance technique ou un épisode de non-fonctionnement, le bateau de pêche ne peut quitter le port avant que les autorités compétentes aient constaté que le dispositif fonctionne à nouveau correctement ou avant qu'il y soit autrement autorisé par les autorités compétentes. »

Art. 5. L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. § 1. Le capitaine du bateau de pêche veille à ce que les dispositifs de repérage par satellite soient en permanence pleinement opérationnels et assurent bien la transmission des données visées à l'article 2, § 1.

§ 2. Le capitaine du bateau de pêche veille notamment à ce que :

— les données ne soient en rien modifiées;

— rien ne fasse obstruction à l'antenne ou aux antennes reliées aux dispositifs de repérage par satellite;

— l'alimentation électrique des dispositifs de repérage par satellite ne soit interrompue à aucun moment, et

— les dispositifs de repérage par satellite ne soient pas enlevés du navire.

§ 3. Il est interdit de détruire, d'endommager ou de mettre hors d'usage un dispositif de repérage par satellite, ou de porter atteinte de quelque manière que ce soit à son fonctionnement. »

Art. 6. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, 30 janvier 2004.

L. SANNEN

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 440

[C — 2004/35231]

30 JANUARI 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 17 december 2003 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op verordening (EG) nr. 2287/2003 van de Raad van 19 december 2003 tot vaststelling voor 2004, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden die in de wateren van de Gemeenschap en voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften;

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning wordt gemachtigd maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971, 18 juli 1973, 22 april 1999 en 3 mei 1999;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990 en 5 februari 1999 en bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 december 1994, 4 mei 1995, 4 augustus 1996, 2 december 1996, 13 september 1998, 3 februari 1999, 13 mei 1999, 20 december 1999 en 20 augustus 2000, inzonderheid op artikel 18;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 2001 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering;

Gelet op het ministerieel besluit van 17 december 2003 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 14 januari 2004;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;